

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
**Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions
Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada**
Pacific Region
401 - 1230 Government Street
Victoria, B.C.
V8W 3X4
Bid Fax: (250) 363-3344

REQUEST FOR PROPOSAL DEMANDE DE PROPOSITION

**Proposal To: Public Works and Government
Services Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Proposition aux: Travaux Publics et Services
Gouvernementaux Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments - Commentaires

Title - Sujet Welding & Fabrication	
Solicitation No. - N° de l'invitation W0133-13D002/A	Date 2013-07-17
Client Reference No. - N° de référence du client W0133-13D002	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$VIC-239-6263	
File No. - N° de dossier VIC-2-35325 (239)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-09-04	Time Zone Fuseau horaire Pacific Daylight Saving Time PDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Large, Kathy	Buyer Id - Id de l'acheteur vic239
Telephone No. - N° de téléphone (250) 363-8456 ()	FAX No. - N° de FAX (250) 363-0395
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE 19 WING COMOX P.O.BOX 1000 STN MAIN LAZO British Columbia V0R2K0 Canada	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada - Pacific
Region
401 - 1230 Government Street
Victoria, B. C.
V8W 3X4

Delivery Required - Livraison exigée See Herein	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY REQUIREMENT**TABLE OF CONTENTS****PART 1 - GENERAL INFORMATION**

1. Introduction
2. Summary
3. Debriefings

PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS

1. Standard Instructions, Clauses and Conditions
2. Submission of Bids
3. Former Public Servant
4. Enquiries - Bid Solicitation
5. Applicable Laws

PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS

1. Bid Preparation Instructions

PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

1. Evaluation Procedures
2. Basis of Selection

PART 5 - CERTIFICATIONS

1. Mandatory Certifications Required Precedent to Contract Award
2. Additional Certifications Precedent to Contract Award

PART 6 - SECURITY, AND OTHER REQUIREMENTS

1. Security Requirement
2. Insurance Requirements

PART 7 - RESULTING CONTRACT CLAUSES

1. Statement of Work
2. Standard Clauses and Conditions
3. Security Requirement
4. Term of Contract
5. Authorities
6. Payment
7. Invoicing Instructions
8. Certifications
9. Applicable Laws
10. Priority of Documents
11. Insurance Requirements

List of Annexes:

Annex "A"	Statement of Work
Annex "B"	Basis of Payment
Annex "C"	Evaluation
Annex "D"	Insurance Requirements
Annex "E"	Security Requirements Check List

Annex "F" Form DND 626, Task Authorization Form

PART 1 - GENERAL INFORMATION

1. Introduction

The bid solicitation is divided into seven parts plus attachments and annexes, as follows:

Part 1 General Information: provides a general description of the requirement;

Part 2 Bidder Instructions: provides the instructions, clauses and conditions applicable to the bid solicitation;

Part 3 Bid Preparation Instructions: provides bidders with instructions on how to prepare their bid;

Part 4 Evaluation Procedures and Basis of Selection: indicates how the evaluation will be conducted, the evaluation criteria that must be addressed in the bid, and the basis of selection;

Part 5 Certifications: includes the certifications to be provided;

Part 6 Security, Financial and Other Requirements: includes specific requirements that must be addressed by bidders; and

Part 7 Resulting Contract Clauses: includes the clauses and conditions that will apply to any resulting contract.

The Annexes include the Statement of Work, the Basis of Payment, the Security Requirements Checklist, the Insurance Requirements, the DND 626 Task Authorization Form and any other annexes.

2. Summary

See Annex A.

3. Debriefings

Bidders may request a debriefing on the results of the bid solicitation process. Bidders should make the request to the Contracting Authority within 15 working days of receipt of the results of the bid solicitation process. The debriefing may be in writing, by telephone or in person.

PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS

1. Standard Instructions, Clauses and Conditions

All instructions, clauses and conditions identified in the bid solicitation by number, date and title are set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

Bidders who submit a bid agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the bid solicitation and accept the clauses and conditions of the resulting contract.

The 2003 (2012-11-19) Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the bid solicitation.

Subsection 5.4 of 2003, Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, is amended as follows:

Delete: sixty (60) days

Insert: two hundred eighty (240) days

2. Submission of Bids

Bids must be submitted only to Public Works and Government Services Canada (PWGSC) Bid Receiving Unit by the date, time and place indicated on page 1 of the bid solicitation.

3. Former Public Servant

Contracts with former public servants (FPS) in receipt of a pension or of a lump sum payment must bear the closest public scrutiny, and reflect fairness in the spending of public funds. In order to comply with Treasury Board policies and directives on contracts with FPS, bidders must provide the information required below.

A. Definitions

For the purposes of this clause, "former public servant" is any former member of a department as defined in the Financial Administration Act, R.S., 1985, c. F-11, a former member of the Canadian Armed Forces or a former member of the Royal Canadian Mounted Police. A former public servant may be:

- a. an individual;
- b. an individual who has incorporated;
- c. a partnership made of former public servants; or
- d. a sole proprietorship or entity where the affected individual has a controlling or major interest in the entity.

"lump sum payment period" means the period measured in weeks of salary, for which payment has been made to facilitate the transition to retirement or to other employment as a result of the implementation of various programs to reduce the size of the Public Service. The lump sum payment period does not include the period of severance pay, which is measured in a like manner.

"pension" means, a pension or annual allowance paid under the Public Service Superannuation Act (PSSA), R.S., 1985, c.P-36, and any increases paid pursuant to the Supplementary Retirement Benefits Act, R.S., 1985, c.S-24 as it affects the PSSA. It does not include pensions payable pursuant to the Canadian Forces Superannuation Act, R.S., 1985, c.C-17, the Defence Services Pension Continuation Act, 1970, c.D-3, the Royal Canadian Mounted Police Pension Continuation Act, 1970, c.R-10, and the Royal Canadian Mounted Police Superannuation Act, R.S., 1985, c.R-11, the Members of Parliament Retiring Allowances Act, R.S., 1985, c.M-5, and that portion of pension payable to the Canada Pension Plan Act, R.S., 1985, c.C-8.

B. Former Public Servant in Receipt of a Pension

As per the above definitions, is the Bidder a FPS in receipt of a pension? Yes () No ()

If so, the Bidder must provide the following information, for all FPS in receipt of a pension, as applicable:

- a. name of former public servant;
- b. date of termination of employment or retirement from the Public Service.

By providing this information, Bidders agree that the successful Bidder's status, with respect to being a former public servant in receipt of a pension, will be reported on departmental websites as part of the published proactive disclosure reports in accordance with Contracting Policy Notice: 2012-2 and the Guidelines on the Proactive Disclosure of Contracts.

C. Work Force Reduction Program

Is the Bidder a FPS who received a lump sum payment pursuant to the terms of a work force reduction program? Yes () No ()

If so, the Bidder must provide the following information:

- a. name of former public servant;
- b. conditions of the lump sum payment incentive;
- c. date of termination of employment;
- d. amount of lump sum payment;
- e. rate of pay on which lump sum payment is based;
- f. period of lump sum payment including start date, end date and number of weeks;
- g. number and amount (professional fees) of other contracts subject to the restrictions of a work force reduction program.

For all contracts awarded during the lump sum payment period, the total amount of fees that may be paid to a FPS who received a lump sum payment is \$5,000, including Applicable Taxes.

4. Enquiries - Bid Solicitation

All enquiries must be submitted in writing to the Contracting Authority no later than fifteen (15) calendar days before the bid closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

Bidders should reference as accurately as possible the numbered item of the bid solicitation to which the enquiry relates. Care should be taken by bidders to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the questions or may request that the Bidder do so, so that the proprietary nature of the question is eliminated, and the enquiry can be answered with copies to all bidders. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all bidders may not be answered by Canada.

5. Applicable Laws

Any resulting contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in British Columbia.

Bidders may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their bid, by deleting the name of the Canadian province or territory specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the bidders.

PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS

1. Bid Preparation Instructions

Canada requests that bidders provide their bid in separately bound sections as follows:

Section I: Technical Bid (2 hard copies)

Section II: Financial Bid (1 hard copy)

Section III: Certifications (2 hard copies)

Prices must appear in the financial bid only. No prices must be indicated in any other section of the bid.

Canada requests that bidders follow the format instructions described below in the preparation of their bid:

- (a) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper;
- (b) use a numbering system that corresponds to the bid solicitation.

In April 2006, Canada issued a policy directing federal departments and agencies to take the necessary steps to incorporate environmental considerations into the procurement process Policy on Green Procurement

(<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-eng.html>). To assist Canada in reaching its objectives, bidders should:

- 1) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper containing fibre certified as originating from a sustainably-managed forest and containing minimum 30% recycled content; and
- 2) use an environmentally-preferable format including black and white printing instead of colour printing, printing double sided/duplex, using staples or clips instead of cerlox, duotangs or binders.

Section I: Technical Bid

All bids must be completed in full and provide all of the information requested in the bid solicitation to enable full and complete evaluation.

Section II: Financial Bid

Bidders must submit their financial bid in accordance with the Basis of Payment in Annex "B". The total amount of Applicable Taxes must be shown separately.

1.1 Exchange Rate Fluctuation

C3011T (2010-01-11), Exchange Rate Fluctuation

Section III: Certifications

Bidders must submit the certifications required under Part 5.

PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION**1. Evaluation Procedures**

(a) Bids will be assessed in accordance with the entire requirement of the bid solicitation including the technical and financial evaluation criteria.

(b) An evaluation team composed of representatives of Canada will evaluate the bids.

1.1 Technical Evaluation**1.1.1. Mandatory Technical Criteria**

See Annex A.

1.2 Financial Evaluation**1.2.1 Mandatory Financial Criteria**

See Annex B.

SACC Manual Clause A0220T (2013-04-25), Evaluation of Price

2. Basis of Selection

SACC Manual Clause A0031T (2010-08-16), Basis of Selection, Mandatory Technical Criteria

PART 5 - CERTIFICATIONS

Bidders must provide the required certifications and documentation to be awarded a contract. Canada will declare a bid non-responsive if the required certifications and related documentation are not completed and submitted as requested.

The certifications provided by bidders to Canada are subject to verification by Canada at all times. Canada will declare a bid non-responsive, or will declare a contractor in default, if any certification made by the Bidder is found to be untrue whether during the bid evaluation period or during the contract period.

The Contracting Authority will have the right to ask for additional information to verify the Bidder's certifications. Failure to comply with this request will also render the bid non-responsive or will constitute a default under the Contract.

1. Mandatory Certifications Required Precedent to Contract Award**1.1 Code of Conduct and Certifications - Related documentation**

By submitting a bid, the Bidder certifies that the Bidder and its affiliates are in compliance with the provisions as stated in Section 01 Code of Conduct and Certifications - Bid of Standard Instructions

2003. The related documentation therein required will assist Canada in confirming that the certifications are true.

1.2 Federal Contractors Program for Employment Equity - Bid Certification

By submitting a bid, the Bidder certifies that the Bidder, and any of the Bidder's members if the Bidder is a Joint Venture, is not named on the Federal Contractors Program (FCP) for employment equity "FCP Limited Eligibility to Bid" list (http://www.labour.gc.ca/eng/standards_equity/eq/emp/fcp/list/inelig.shtml) available from Human Resources and Skills Development Canada (HRSDC) - Labour's website. Canada will have the right to declare a bid non-responsive if the Bidder, or any member of the Bidder if the Bidder is a Joint Venture, appears on the "FCP Limited Eligibility to Bid" list at the time of contract award.

2. Additional Certifications Precedent to Contract Award

The certifications listed below should be completed and submitted with the bid but may be submitted afterwards. If any of these required certifications is not completed and submitted as requested, the Contracting Authority will so inform the Bidder and provide the Bidder with a time frame within which to meet the requirement. Failure to comply with the request of the Contracting Authority and meet the requirement within that time period will render the bid non-responsive.

2.1 Status and Availability of Resources

SACC Manual Clause A3005T (2010-08-16), Status and Availability of Resources

2.2 Education and Experience

SACC Manual clause A3010T (2010-08-16), Education and Experience

PART 6 - SECURITY, AND OTHER REQUIREMENTS

1. Security Requirement

Before award of a contract, the following conditions must be met:

(a) the Bidder must hold a valid organization security clearance as indicated in Part 7?-?Resulting Contract Clauses;

(b) the Bidder's proposed individuals requiring access to classified or protected information, assets or sensitive work site(s) must meet the security requirement as indicated in Part 7?- Resulting Contract Clauses;

(c) the Bidder must provide the name of all individuals who will require access to classified or protected information, assets or sensitive work sites;

2. Bidders are reminded to obtain the required security clearance promptly. Any delay in the award of a contract to allow the successful bidder to obtain the required clearance will be at the entire discretion of the Contracting Authority.

3. For additional information on security requirements, bidders should consult the "Security Requirements for PWGSC Bid Solicitations - Instructions for Bidders"

(<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/lc-pl/lc-pl-eng.html#a31>) document on the Departmental Standard Procurement Documents Web site.

2. Insurance Requirements

The Bidder must provide a letter from an insurance broker or an insurance company licensed to operate in Canada stating that the Bidder, if awarded a contract as a result of the bid solicitation, can be insured in accordance with the Insurance Requirements specified in Annex D.

If the information is not provided in the bid, the Contracting Authority will so inform the Bidder and provide the Bidder with a time frame within which to meet the requirement. Failure to comply with the request of the Contracting Authority and meet the requirement within that time period will render the bid non-responsive.

PART 7 - RESULTING CONTRACT CLAUSES

The following clauses and conditions apply to and form part of any contract resulting from the bid solicitation.

1. Statement of Work

The Contractor must perform the Work in accordance with the Statement of Work at Annex "A".

1.2 Task Authorization

The Work or a portion of the Work to be performed under the Contract will be on an "as and when requested basis" using a Task Authorization (TA). The Work described in the TA must be in accordance with the scope of the Contract.

1.2.1 Task Authorization Process

1. The Technical Authority will provide the Contractor with a description of the task using the DND 626, Task Authorization Form.
2. The Task Authorization (TA) will contain the details of the activities to be performed, a description of the deliverables, and a schedule indicating completion dates for the major activities or submission dates for the deliverables. The TA will also include the applicable basis(bases) and methods of payment as specified in the Contract.
3. The Contractor must provide the Technical Authority, within 2 calendar days (or 1 calendar day in emergencies), of its receipt, the proposed total estimated cost for performing the task and a breakdown of that cost, established in accordance with the Basis of Payment specified in the Contract.
4. The Contractor must not commence work until a TA authorized by the Technical Authority has been received by the Contractor. The Contractor acknowledges that any work performed before a TA has been received will be done at the Contractor's own risk.

1.2.2 Task Authorization Limit

The Technical Authority may authorize individual task authorizations up to a limit of \$40,000, Applicable Taxes included, inclusive of any revisions.

Any task authorization to be issued in excess of that limit must be authorized by the Technical Authority and Contracting Authority before issuance.

1.2.3 Minimum Work Guarantee - All the Work - Task Authorizations

1. In this clause, "Maximum Contract Value" means the amount specified in the "Limitation of Expenditure" clause set out in the Contract; and "Minimum Contract Value" means 10%.
2. Canada's obligation under the Contract is to request Work in the amount of the Minimum Contract Value or, at Canada's option, to pay the Contractor at the end of the Contract in accordance with paragraph 3. In consideration of such obligation, the Contractor agrees to stand in readiness throughout the Contract period to perform the Work described in the Contract. Canada's maximum liability for work performed under the Contract must not exceed the Maximum Contract Value, unless an increase is authorized in writing by the Contracting Authority.
3. In the event that Canada does not request work in the amount of the Minimum Contract Value during the period of the Contract, Canada must pay the Contractor the difference between the Minimum Contract Value and the total cost of the Work requested.
4. Canada will have no obligation to the Contractor under this clause if Canada terminates the Contract in whole or in part for default.

1.2.4 Periodic Usage Reports - Contracts with Task Authorizations

The Contractor must compile and maintain records on its provision of services to the federal government under authorized Task Authorizations issued under the Contract.

The Contractor must provide this data in accordance with the reporting requirements detailed below. If some data is not available, the reason must be indicated. If services are not provided during a given period, the Contractor must still provide a "nil" report.

The data must be submitted on a semi-annual basis to the Contracting Authority.

The quarterly periods are defined as follows:

1st quarter: August 1 to January 30; and

2nd quarter: February 1 to July 31.

The data must be submitted to the Contracting Authority no later than 30 calendar days after the end of the reporting period.

A. Reporting Requirement- Details

A detailed and current record of all authorized tasks must be kept for each contract with a task authorization process. This record must contain :

- (1) For each authorized task:
 - i. the authorized task number or task revision number(s);
 - ii. a title or a brief description of each authorized task;
 - iii. the total estimated cost specified in the authorized Task Authorization (TA) of each task, exclusive of Applicable Taxes;
 - iv. the total amount, exclusive of Applicable Taxes, expended to date against each authorized task;
 - v. the start and completion date for each authorized task; and
 - vi. the active status of each authorized task, as applicable.
- (2) For all authorized tasks:
 - i. the amount (exclusive of Applicable Taxes) specified in the contract (as last amended, as applicable) as Canada's total liability to the contractor for all authorized TAs; and
 - ii. the total amount, exclusive of Applicable Taxes, expended to date against all authorized TAs.

1.2.6 Task Authorization - Department of National Defence

The administration of the Task Authorization process will be carried out by 19 Wing CE Contracts. This process includes monitoring, controlling and reporting on expenditures of the contract with task authorizations to the Contracting Authority.

2. Standard Clauses and Conditions

All clauses and conditions identified in the Contract by number, date and title are set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions

Manual(<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

2.1 General Conditions

2010C (2013-04-25), General Conditions - Medium Complexity - Services, apply to and form part of the Contract.

3. Security Requirement

The following security requirement (SRCL and related clauses) applies and form part of the Contract.

SECURITY REQUIREMENTS

1. The Contractor/Offeror must, at all times during the performance of the Contract/Standing Offer, hold a valid Designated Organization Screening (DOS), issued by the Canadian Industrial Security Directorate (CISD), Public Works and Government Services Canada (PWGSC).
2. The Contractor/Offeror personnel requiring access to sensitive work site(s) must EACH hold a valid RELIABILITY STATUS, granted or approved by CISD/PWGSC.

Until the security screening of the Contractor personnel required by this Contract has been completed satisfactorily by the CISD, PWGSC, the Contractor personnel MAY NOT ENTER sites without an escort.

3. Subcontracts which contain security requirements are NOT to be awarded without the prior written permission of CISD/PWGSC.
4. The Contractor/Offeror must comply with the provisions of the:
 - (a) Security Requirements Check List and security guide (if applicable), attached at Annex E;
 - (b) Industrial Security Manual (Latest Edition).

4. Term of Contract

4.1 Period of the Contract

The period of the Contract is from date of Contract to August 31, 2015 inclusive.

4.2 Option to Extend the Contract

The Contractor grants to Canada the irrevocable option to extend the term of the Contract by up to 2 additional 1 year period(s) under the same conditions. The Contractor agrees that, during the extended

period of the Contract, it will be paid in accordance with the applicable provisions as set out in the Basis of Payment.

Canada may exercise this option at any time by sending a written notice to the Contractor at least 15 calendar days before the expiry date of the Contract. The option may only be exercised by the Contracting Authority, and will be evidenced for administrative purposes only, through a contract amendment.

5. Authorities

5.1 Contracting Authority

The Contracting Authority for the Contract is:

Kathy Large
Supply Officer | Agente d'approvisionnement

Public Works and Government Services Canada | Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada
401-1230 Government St, Victoria, B.C. V8W 3X4

Telephone | Téléphone: (250) 363-8456
Facsimile | Télécopier: (250) 363-0395
Email | Courriel: kathy.large@pwgsc-tpsgc.gc.ca

The Contracting Authority is responsible for the management of the Contract and any changes to the Contract must be authorized in writing by the Contracting Authority. The Contractor must not perform work in excess of or outside the scope of the Contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than the Contracting Authority.

5.2 Technical Authority

The Technical Authority for the Contract is:

Name: _____
Title: _____
Organization: _____
Address: _____

Telephone: ____-____-_____
Facsimile: ____-____-_____
E-mail address: _____

The Technical Authority named above is the representative of the department or agency for whom the Work is being carried out under the Contract and is responsible for all matters concerning the technical content of the Work under the Contract. Technical matters may be discussed with the Technical Authority, however the Technical Authority has no authority to authorize changes to the scope of the Work. Changes to the scope of the Work can only be made through a contract amendment issued by the Contracting Authority.

5.3 Contractor's Representative

Name: _____

Title: _____

Organization: _____

Address: _____

Telephone: ____ - ____ - ____

Facsimile: ____ - ____ - ____

E-mail address: _____

6. Payment**6.1 Basis of Payment**

In consideration of the Contractor satisfactorily completing all of its obligations under the authorized Task Authorization (TA), the Contractor will be paid the firm unit prices in accordance with the basis of payment, in Annex B, as specified in the authorized TA. Customs duties are included, and Applicable Taxes are extra.

Canada will not pay the Contractor for any design changes, modifications or interpretations of the Work, unless they have been authorized, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work.

6.2 Limitation of Expenditure - Cumulative Total of all Task Authorizations

1. Canada's total liability to the Contractor under the Contract for all authorized Task Authorizations (TAs), inclusive of any revisions, must not exceed the sum of \$ 200,000. Customs duties are included and Applicable Taxes are extra.
2. No increase in the total liability of Canada will be authorized or paid to the Contractor unless an increase has been approved, in writing, by the Contracting Authority.
3. The Contractor must notify the Contracting Authority in writing as to the adequacy of this sum:
 - a. when it is 75 percent committed, or
 - b. four (4) months before the contract expiry date, or
 - c. as soon as the Contractor considers that the sum is inadequate for the completion of the Work required in all authorized TAs, inclusive of any revisions, whichever comes first.
4. If the notification is for inadequate contract funds, the Contractor must provide to the Contracting Authority, a written estimate for the additional funds required. Provision of such information by the Contractor does not increase Canada's liability.

6.3 Single Payment

SACC Manual clause H1000C (2008-05-12) Single Payment

6.4 Time Verification

SACC Manual clause H1000C (2008-05-12), Time Verification

7. Invoicing Instructions

1. The Contractor must submit invoices in accordance with the section entitled "Invoice Submission" of the general conditions. Invoices cannot be submitted until all work identified in the invoice is completed.

Each invoice must be supported by:

- a. a copy of time sheets to support the time claimed;
 - b. a copy of the release document and any other documents as specified in the Contract
 - c. a copy of the invoices, and receipts.
2. Invoices must be distributed as follows:

The original and one (1) copy must be forwarded to the address shown on page 1 of the Contract for certification and payment.

8. Certifications

8.1 Compliance

Compliance with the certifications and related documentation provided by the Contractor in its bid is a condition of the Contract and subject to verification by Canada during the term of the Contract. If the Contractor does not comply with any certification, provide the related documentation or if it is determined that any certification made by the Contractor in its bid is untrue, whether made knowingly or unknowingly, Canada has the right, pursuant to the default provision of the Contract, to terminate the Contract for default.

9. Applicable Laws

The Contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in _____.

10. Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- (a) the Articles of Agreement;
- (b) the general conditions 2010C (2013-04-25), General Conditions - Medium Complexity - Services;
- (c) Annex A, Statement of Work;
- (d) Annex B, Basis of Payment;
- (e) Annex E, Security Requirements Check List;
- (f) Annex D, Insurance Requirements
- (g) the signed Task Authorizations (including all of its annexes, if any);
- (h) the Contractor's bid dated _____.

11. Insurance Requirements

The Contractor must comply with the insurance requirements specified in Annex D. The Contractor must maintain the required insurance coverage for the duration of the Contract. Compliance with the insurance requirements does not release the Contractor from or reduce its liability under the Contract.

The Contractor is responsible for deciding if additional insurance coverage is necessary to fulfill its obligation under the Contract and to ensure compliance with any applicable law. Any additional insurance coverage is at the Contractor's expense, and for its own benefit and protection.

The Contractor must forward to the Contracting Authority within ten (10) days after the date of award of the Contract, a Certificate of Insurance evidencing the insurance coverage and confirming that the insurance policy complying with the requirements is in force. Coverage must be placed with an Insurer licensed to carry out business in Canada. The Contractor must, if requested by the Contracting Authority, forward to Canada a certified true copy of all applicable insurance policies.

12. SACC Manual clause A9062C (2011-05-16), Canadian Forces Site Regulations

ANNEX A**STATEMENT OF WORK****1. GENERAL**

PWGSC contract documents must be read in conjunction with this specification and shall govern all phases of work hereinafter specified and/or as shown on the Contract drawings.

2. SCOPE OF WORK

To provide the services of qualified welders and their helpers to provide minor modifications, and or maintenance of buildings, building equipment, machinery etc, as requested by the Wing Construction Engineering Officer, Canadian Forces Base Comox, located in Lazo, BC. This includes HMCS Quadra and Detachment Holberg.

The Contractor must be on site, within 24 hours of a call-up, when required.

3. DEFINITION - "THE ENGINEER"

The Engineer is the Wing Construction Engineering Officer, or representative.

4. CONTRACTOR QUALIFICATIONS/CERTIFICATIONS

- A. Journeyman must hold current: Level "C" in the province of British Columbia, or hold their Red Seal ticket for Canada.
- B. Journeyman Ticketed Pressure Welder must hold current pressure vessels endorsement from the American Society of Mechanical Engineers (ASME), under the jurisdiction of the Boiler Branch attached to a valid class 'A' or 'B' certificate obtained through the Apprenticeship Board. The pressure vessel endorsement is only valid with an active welder's personnel logbook, indicating that this welding procedure has been performed within the last six months.
- C. Contractor Organization must be in compliance with CSA W47.1-09, Certification of companies for fusion welding of steel, under the jurisdiction of the Canadian Welding Bureau.
- D. All structural steel must comply with the CSA W59-03(R2008) Welded Steel Construction (Metal Arc Welding).
- E. Permits and Licences. It shall be the Contractor's responsibility where applicable to obtain:
 - (1) Provincial permits and licences when required.
 - (2) Department of National Defence Permits and Licences.
 - (a) 19 Wing Comox. Permits are required for work in confined areas and for all hot work.
- F. Confined Space Entry
 - (1) The Contractor must comply with WorkSafe BC's Occupational Health and Safety Regulation, Section 9, Confined Spaces;
 - (2) The Contractor must comply with the Canada Occupational Health and Safety Regulations, Part XI, Confined Spaces. Canada Labour Code and the Confined Spaces Regulation.

Contractors may be requested to provide proof of certification at any time during the life of the Contract.

5. CONTRACTOR'S RESPONSIBILITIES**A. Authorization of Work**

- (1) Work shall be requested using a requisition form DND626 each time services are required. NO WORK shall be performed without being in procession of this work request form, 626.

- (2) The Contractor is required to begin the actual work within 1-3 days and complete the work as mutually agreed to between the Site authority and the Contractor.
- (3) The Contractor shall not commence work without first notifying, and obtaining the approval of, the Engineer. The Contractor shall allow sufficient time for inspection and approval before the completion date. All sub-trades must be approved by the Engineer before commencement of work.
- (4) At 19 Wing Comox all hot work regardless of type, size or location will require a Hot Work permit before work commences and the following action must be adhered to at all times:
 - (a) Report to the Wing Fire Hall to obtain a Hot Work permit and proceed to the site with the Wing Fire Inspector to check out the affected area; and
 - (b) Ensure all instructions on the permit are understood and carried out.

B. Safety Requirements

- (1) **General.** The Contractor will be responsible to take all necessary steps to protect personnel (workers, visitors, general public) and property from any harm during the course of the contract.
- (2) **Safety Plan.** The Contractor shall provide a documented General Safety Plan as part of the tender package and shall submit a detailed Safety Plan, outlining all risks and steps taken to mitigate the risks, prior to commencement of all projects and tasks.
- (3) **Construction Safety Measures.** Observe and enforce construction safety measures required by the most recent edition of the Canada Labour Code, DND Safety Policy, National Building Code of Canada, provincial government, Workers Compensation Board, and municipal statutes and authorities. This includes Confined Space Entry Procedures.
 - (a) In event of conflict between any provisions of above authorities, the most stringent provision will apply.
- (4) **Work Procedures and Equipment.**
 - (a) All work procedures and equipment will be in accordance with legislated standards.
 - (b) Position cranes, hoists or scaffolding and operate them in a manner that will not result in damage to nearby aircraft, equipment or personnel even if slung loads or smaller objects fall or the equipment collapses.
- (5) **Barricades.** Barricade dangerous work sites, trenches and excavations.
- (6) **Unguarded Work Sites.** When work sites are left unguarded, especially overnight, powered equipment must be left at zero energy potential, material must be safely positioned and stacked, and portable ladders leading to elevated work platforms removed and secured.
- (7) **Lockout Procedure.** When persons would be placed at risk should the facility, machine or equipment become energized or move during inspection, maintenance, or repair, lockout procedures are required. Lockouts must be initiated by qualified Department of National Defence (DND) trades people although each tradesperson or worker responsible for the job or the equipment/facility will separately lockout.
- (8) **Safety Personnel and Responsibility:**
 - (a) The Contractor shall supply competent personnel, implement their safety program and ensure that DND and provincial safety and health standards are being complied with.

-
- (b) DND shall monitor daily to ensure safety requirements are met and safety records are properly kept and maintained. Initial disregard for safety standards will cause the contract to be reviewed and a written record of the review will become part of the contract document.
 - (c) The Contractor will report to the contract supervisor and jurisdictional authorities any accident or incident involving contractor, DND or public personnel and/or property arising from the Contractor's execution of work.
 - (9) **Delays Due to Health and Safety Regulations Infractions:**
 - (a) The Contractor will include all provisions of the contract in any agreement with sub-contractors and hold all sub-contractors equally responsible for safe work performance.
 - (b) If the Contractor is responsible for a delay in the progress of work due to an infraction of legislated health and safety requirements, the Contractor will, without additional cost to DND, work such overtime, acquire and use equipment or material for the execution as deemed necessary in the opinion of the contract supervisor, to avoid delay in the final completion of the work or any operation thereof.
 - (10) **Fire Safety Requirements.** Comply with requirements of Fire Orders and Precautions for Civilian Contractors as issued by the Wing Fire Chief.
 - (11) **Overloading.** No part of the work shall be loaded to the point, which will endanger its safety.
 - (12) **False work.** False work shall conform to CSA S269.1-1975, national, provincial and/or local codes and by-laws governing this type of work.
 - (13) **Solvent and Adhesives.** Take suitable fire precautions. Smoking is not permitted within the buildings or shops. Provide adequate ventilation during use of volatile or noxious substances. Do not dispose of volatile wastes, paint thinners, etc. in storm or sanitary sewers.
 - C. **Contractor's On-Site Supervisor.** The Contractor shall provide at the job site a full-time, experienced and competent foreman, having authority to speak on behalf of day-to-day routine matters.
 - D. **Storage and Handling.** The Contractor shall be responsible for storage of his materials and equipment. If a portable storage building or other facility is utilized, sitting approval must be obtained from the Engineer.
 - E. **Hours of Work.** The Contractor shall comply with the hours of work in effect at the site during the period of this contract. Any deviation from these stipulated hours of work shall be approved in writing by the Engineer, or his representative, prior to inception.
 - F. **Stoppage of Work.** If the Contractor is denied access to the site or told to leave the site during Base Exercises he shall immediately contact the Engineer informing him of this fact and his intent, if warranted, to charge standby or waiting time.
 - G. **Inspection.** The Engineer shall be given ample notice and opportunity to inspect each completed phase of work. Work shall not proceed until the preceding phase has been approved. The Contractor shall have a copy of the specification and related drawings on the site at all times.
 - H. **Workmanship and Materials.** All workmanship and materials shall be of a high standard and in accordance with good building practice. The Contractor shall make good inferior workmanship and replace defective materials at his own expense. All work covered in this contract shall be performed by skilled licensed tradesmen. It is the Contractor's responsibility to produce an acceptable end result regardless of labour or quantity of material required.

-
- I. **Manufacturer's Instructions.** It shall be the Contractor's responsibility to follow the manufacturer's instructions for application or installation of a material or product.
- (1) Reporting Deterioration or Damage
 - (2) Any damage or deterioration discovered during the contract, but not included in the scope of work, shall be reported to the Engineer.
- J. **Weather.** The Contractor shall ensure that weather conditions do not inhibit the application and/or storage of materials.
- K. **Codes, Standards and Regulations.** It shall be the Contractor's responsibility to abide by all codes, standards and regulations which may govern and/or restrict the manner in which the contract is completed.
- L. **Construction Safety.** The Contractor shall comply with applicable Sections of Part 8, Safety Measures at Construction and Demolition Sites, of the National Building Code of Canada, 2010, and with all other applicable provisions of Federal, Provincial and Municipal safety laws to prevent accident or injury to persons on, about or adjacent to the site of the work.
- M. **Protection.** The Contractor shall provide continual protection from his work to personnel, vehicles, equipment or other surrounding facilities by using drop sheets, barricades, warning signs, lights or other protective devices considered necessary by the Engineer.
- N. **Making Good.** It shall be the responsibility of the Contractor to make good any damage to DND or private property resulting from, or attributable to his work, at his own expense.
- O. **Termination.** Defects in material, unsatisfactory workmanship and unauthorized departure from specifications, may result in termination of the contract.
- P. **Clean Up.** All work areas shall be left clean and tidy at the completion of each day's work. All scrap material, debris, etc., shall be removed from the confines of DND property. If a requirement arises for disposal of waste material in a Sanitary Landfill, the current tipping price shall be invoiced complete with weigh scale voucher. Only upon receipt of the voucher shall tipping fees be paid. DND WILL NOT ACCEPT PENALTIES FOR RECYCLABLE.

Note: The Canadian Forces Base Comox garbage dump shall not be used.

6. MATERIALS

- (1) Acceptance of materials other than those specified shall be determined by Engineer.
- (2) Requests for acceptance of non-specified materials shall be submitted in writing to the Engineer, 19 Wing Comox, Lazo, B.C. Requests must be supported with sufficient product information to enable the Engineer to make an assessment.
- (3) All materials shall conform to the latest relevant Canadian General Standards Board (CGSB) or Canadian Standards Association (CSA) Standards, Qualified Products Lists and/or Warranted Products List.

7. WHMIS

- A. Comply with requirements of Workplace Hazardous Materials Information System (WHMIS) regarding use, handling, storage, and disposal of hazardous materials; and regarding labelling and provision of material safety data sheets acceptable to Health Canada.
- B. The contractor must deliver copies of WHMIS data sheets to Engineer on delivery of materials.

8. TEMPORARY SERVICES

Temporary electric power and water may be supplied free of charge at existing points of delivery subject to the discretion and approval of the Engineer.

9. SALVAGED MATERIALS

All salvaged or scrap materials shall become the property of the Contractor unless otherwise specified by the Engineer.

Solicitation No. - N° de l'invitation

W0133-13D002/A

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

VIC-2-35325

Buyer ID - Id de l'acheteur

vic239

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W0133-13D002

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

10. GUARANTEE

In the interest of good practice, workmanship and considering fair wear and tear, the Contractor shall guarantee both materials and work for a period of one year after completion of the contract.

ANNEX B**BASIS OF PAYMENT****Call-out Charges**

Time traveled from the contractor's site to the Consignee and shall be charged at a firm Call-out Rate (one way) which must include, Travel Time to the jobsite, **plus** 1 hour of productive labour in the performance of the work. Call-out charges are only charged once for each individual Call-out. Estimated at **5 calls** per year.

If a job estimate is required, the estimate shall be completed at no charge to Canada.

Callout Charges - 19 Wing Comox HMCS Quadra

	Estimated Usage	Period 1	Year 2	Option Yr 1	Option Yr 2	Extended Amount
Journeyman Welder	5 calls/year					
Trades Helper	5 calls/year					
Journeyman Ticketed Pressure Welder	2 calls/year					
Subtotal A						

Callout Charges - 19 Wing Comox Holberg Detachment, Vancouver Is.

	Estimated Usage	Period 1	Year 2	Option Yr 1	Option Yr 2	Extended Amount
Journeyman Welder	5 calls/year					
Trades Helper	5 calls/year					
Journeyman Ticketed Pressure Welder	2 calls/year					
Subtotal B						

Labour

The rates below shall be inclusive of all Labour, Supervision, Transportation and Equipment to the site. These rates shall remain firm for the complete period of the resulting Task Authorization contract and shall exclude the Goods and Services Tax (GST) which must be shown as a separate item on the invoice for payment.

Solicitation No. - N° de l'invitation

W0133-13D002/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

vic239

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

W0133-13D002

VIC-2-35325

Regular Working Hours

	Estimated Usage	Period 1	Year 2	Option Yr 1	Option Yr 2	Extended Amount
Journeyman Welder	500 hours					
Trades Helper	480 hours					
Journeyman Ticketed Pressure Welder	20 hours					
Subtotal C						

Outside Regular Working Hours, Monday through Friday and all day Saturday

	Estimated Usage	Period 1	Year 2	Option Yr 1	Option Yr 2	Extended Amount
Journeyman Welder	10					
Trades Helper	8					
Journeyman Ticketed Pressure Welder	5					
Subtotal D						

Sunday and Statutory Holidays

	Estimated Usage	Period 1	Year 2	Option Yr 1	Option Yr 2	Extended Amount
Journeyman Welder	10					
Trades Helper	8					
Journeyman Ticketed Pressure Welder	5					
Subtotal E						

Materials and Parts

Materials and parts shall be charged at the purchase price plus a mark up or discount of ____% .

Estimated Usage	% Discount Or % Markup	Period 1	Year 2	Option Yr 1	Option Yr 2	Extended Amount
\$25,000 per year	____% Disc Or ____% Mkup					
Subtotal F						

Estimates

The Contractor **must** submit a detailed cost estimate to be accepted by the Technical Authority outlining the work or services to be performed. Any unforeseen work may be charged at a price not more than 10% higher than the estimate and only when the invoice is clearly detailed as described below. Estimates shall be performed at no cost to the Crown.

Tools

The Contractor must ensure that all labourers have all the necessary tools and equipment required to complete any job. No rental charges shall be paid for tools or equipment incidental to the trade.

Time and Contract Price Verification: The Contractor may be requested to provide verification/clarification of rates by providing copies of receipts attached to invoices, at time of payment by the Consignee.

ANNEX C**EVALUATION****Mandatory Technical Evaluation Criteria**

The certifications listed below should be completed and submitted with the bid. If any of these required certifications is not completed and submitted as requested, the Contracting Authority will so inform the Bidder and provide the Bidder with a time frame within which to meet the requirement. Failure to comply with the request of the Contracting Authority and meet the requirement within that time period will render the bid non-responsive.

At least one (01) Journeyman Ticketed Pressure Welder, and at least two (02) Journeymen.

Certification	Meets?	Does Not Meet?
Journeyman #1: Level "C" in the province of British Columbia, or Red Seal ticket for Canada.		
Journeyman #2: Level "C" in the province of British Columbia, or Red Seal ticket for Canada.		
Journeyman Ticketed Pressure Welder #1: Current pressure vessels endorsement from the American Society of Mechanical Engineers (ASME), under the jurisdiction of the Boiler Branch attached to a valid class 'A' or 'B' certificate obtained through the Apprenticeship Board. The pressure vessel endorsement is only valid with an active welder's personnel logbook, indicating that this welding procedure has been performed within the last six months.		

Financial Evaluation**Evaluation Table**

Subtotal A	
Subtotal B	
Subtotal C	
Subtotal D	
Subtotal E	
Subtotal F	
Final Evaluation Total	\$

ANNEX D

INSURANCE REQUIREMENTS

1. The Contractor must obtain Commercial General Liability Insurance, and maintain it in force throughout the duration of the Contract, in an amount usual for a contract of this nature, but for not less than \$2,000,000 per accident or occurrence and in the annual aggregate.
2. The Commercial General Liability policy must include the following:
 - a. Additional Insured: Canada is added as an additional insured, but only with respect to liability arising out of the Contractor's performance of the Contract. The interest of Canada should read as follows: Canada, as represented by Public Works and Government Services Canada.
 - b. Bodily Injury and Property Damage to third parties arising out of the operations of the Contractor.
 - c. Products and Completed Operations: Coverage for bodily injury or property damage arising out of goods or products manufactured, sold, handled, or distributed by the Contractor and/or arising out of operations that have been completed by the Contractor.
 - d. Personal Injury: While not limited to, the coverage must include Violation of Privacy, Libel and Slander, False Arrest, Detention or Imprisonment and Defamation of Character.
 - e. Cross Liability/Separation of Insureds: Without increasing the limit of liability, the policy must protect all insured parties to the full extent of coverage provided. Further, the policy must apply to each Insured in the same manner and to the same extent as if a separate policy had been issued to each.
 - f. Blanket Contractual Liability: The policy must, on a blanket basis or by specific reference to the Contract, extend to assumed liabilities with respect to contractual provisions.
 - g. Employees and, if applicable, Volunteers must be included as Additional Insured.
 - h. Employers' Liability (or confirmation that all employees are covered by Worker's compensation (WSIB) or similar program)
 - i. Broad Form Property Damage including Completed Operations: Expands the Property Damage coverage to include certain losses that would otherwise be excluded by the standard care, custody or control exclusion found in a standard policy.
 - j. Notice of Cancellation: The Insurer will endeavour to provide the Contracting Authority thirty (30) days written notice of policy cancellation.
 - k. If the policy is written on a claims-made basis, coverage must be in place for a period of at least 12 months after the completion or termination of the Contract.
 - l. Owners' or Contractors' Protective Liability: Covers the damages that the Contractor becomes legally obligated to pay arising out of the operations of a subcontractor.

-
- m. Non-Owned Automobile Liability - Coverage for suits against the Contractor resulting from the use of hired or non-owned vehicles.
 - n. Sudden and Accidental Pollution Liability (minimum 120 hours): To protect the Contractor for liabilities arising from damages caused by accidental pollution incidents.
 - o. Litigation Rights: Pursuant to subsection 5(d) of the *Department of Justice Act*, S.C. 1993, c. J-2, s.1, if a suit is instituted for or against Canada which the Insurer would, but for this clause, have the right to pursue or defend on behalf of Canada as an Additional Named Insured under the insurance policy, the Insurer must promptly contact the Attorney General of Canada to agree on the legal strategies by sending a letter, by registered mail or by courier, with an acknowledgement of receipt.

For the province of Quebec, send to:

Director Business Law Directorate,
Quebec Regional Office (Ottawa),
Department of Justice,
284 Wellington Street, Room SAT-6042,
Ottawa, Ontario, K1A 0H8

For other provinces and territories, send to:

Senior General Counsel,
Civil Litigation Section,
Department of Justice
234 Wellington Street, East Tower
Ottawa, Ontario K1A 0H8

A copy of the letter must be sent to the Contracting Authority. Canada reserves the right to co-defend any action brought against Canada. All expenses incurred by Canada to co-defend such actions will be at Canada's expense. If Canada decides to co-defend any action brought against it, and Canada does not agree to a proposed settlement agreed to by the Contractor's insurer and the plaintiff(s) that would result in the settlement or dismissal of the action against Canada, then Canada will be responsible to the Contractor's insurer for any difference between the proposed settlement amount and the amount finally awarded or paid to the plaintiffs (inclusive of costs and interest) on behalf of Canada.

Solicitation No. - N° de l'invitation

W0133-13D002/A

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

VIC-2-35325

Buyer ID - Id de l'acheteur

vic239

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W0133-13D002

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

ANNEX E

SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST

ANNEX "F"

DND 626 TASK AUTHORIZATION FORM



Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

Contract Number / Numéro du contrat

W0133-13-D002

Security Classification / Classification de sécurité

SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST (SRCL)

LISTE DE VÉRIFICATION DES EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ (LVERS)

PART A - CONTRACT INFORMATION / PARTIE A - INFORMATION CONTRACTUELLE

1. Originating Government Department or Organization /

Ministère ou organisme gouvernemental d'origine

DEPARTMENT of

NATIONAL DEFENCE

2. Branch or Directorate / Direction générale ou Direction

19 WCE

3. a) Subcontract Number / Numéro du contrat de sous-traitance

3. b) Name and Address of Subcontractor / Nom et adresse du sous-traitant

4. Brief Description of Work / Brève description du travail

Contractor will require unescorted access to the GRA in order to maintain / repair various steel structures on Base

5. a) Will the supplier require access to Controlled Goods?

Le fournisseur aura-t-il accès à des marchandises contrôlées?

☒ No ☐ Yes
Non Oui

5. b) Will the supplier require access to unclassified military technical data subject to the provisions of the Technical Data Control Regulations?

Le fournisseur aura-t-il accès à des données techniques militaires non classifiées qui sont assujetties aux dispositions du Règlement sur le contrôle des données techniques?

☒ No ☐ Yes
Non Oui

5. Indicate the type of access required / Indiquer le type d'accès requis

6. a) Will the supplier and its employees require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets?

Le fournisseur ainsi que les employés auront-ils accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?

(Specify the level of access using the chart in Question 7. c)

(Préciser le niveau d'accès en utilisant le tableau qui se trouve à la question 7. c)

☒ No ☐ Yes
Non Oui

6. b) Will the supplier and its employees (e.g. cleaners, maintenance personnel) require access to restricted access areas? No access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets is permitted.

Le fournisseur et ses employés (p. ex. nettoyeurs, personnel d'entretien) auront-ils accès à des zones d'accès restreintes? L'accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS n'est pas autorisé.

☐ No ☒ Yes
Non Oui

6. c) Is this a commercial courier or delivery requirement with no overnight storage?

S'agit-il d'un contrat de messagerie ou de livraison commerciale sans entreposage de nuit?

☒ No ☐ Yes
Non Oui

7. a) Indicate the type of information that the supplier will be required to access / Indiquer le type d'information auquel le fournisseur devra avoir accès

Canada

NATO / OTAN

Foreign / Étranger

7. b) Release restrictions / Restrictions relatives à la diffusion

No release restrictions
Aucune restriction relative à la diffusion

All NATO countries
Tous les pays de l'OTAN

No release restrictions
Aucune restriction relative à la diffusion

Not releasable
À ne pas diffuser

Restricted to: / Limité à:
Specify country(ies): / Préciser le(s) pays:

Restricted to: / Limité à:
Specify country(ies): / Préciser le(s) pays:

Restricted to: / Limité à:
Specify country(ies): / Préciser le(s) pays:

7. c) Level of Information / Niveau d'information

PROTECTED A

PROTÉGÉ A

PROTECTED B

PROTÉGÉ B

PROTECTED C

PROTÉGÉ C

CONFIDENTIAL

CONFIDENTIEL

SECRET

SECRET

TOP SECRET

TRÈS SECRET

TOP SECRET (SIGINT)

TRÈS SECRET (SIGINT)

NATO UNCLASSIFIED

NATO NON CLASSIFIÉ

NATO RESTRICTED

NATO DIFFUSION RESTREINTE

NATO CONFIDENTIAL

NATO CONFIDENTIEL

NATO SECRET

NATO SECRET

COSMIC TOP SECRET

COSMIC TRÈS SECRET

PROTECTED A

PROTÉGÉ A

PROTECTED B

PROTÉGÉ B

PROTECTED C

PROTÉGÉ C

CONFIDENTIAL

CONFIDENTIEL

SECRET

SECRET

TOP SECRET

TRÈS SECRET

TOP SECRET (SIGINT)

TRÈS SECRET (SIGINT)



Government of Canada
Gouvernement du Canada

Contract Number / Numéro du contrat
W0133-13-D002

Security Classification / Classification de sécurité

PART A (continued) / PARTIE A (suite)

8. Will the supplier require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED COMSEC information or assets?

Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens COMSEC désignés PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?

☒ No
Non ☐ Yes
Oui

If Yes, indicate the level of sensitivity:

Dans l'affirmative, indiquer le niveau de sensibilité :

9. Will the supplier require access to extremely sensitive INFOSEC information or assets?

Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens INFOSEC de nature extrêmement délicate?

☒ No
Non ☐ Yes
Oui

Short Title(s) of material / Titre(s) abrégé(s) du matériel :

Document Number / Numéro du document :

PART B - PERSONNEL (SUPPLIER) / PARTIE B - PERSONNEL (FOURNISSEUR)

10. a) Personnel security screening level required / Niveau de contrôle de la sécurité du personnel requis

☒ RELIABILITY STATUS
COTE DE FIABILITÉ

☐ CONFIDENTIAL
CONFIDENTIEL

☐ SECRET
SECRET

☐ TOP SECRET
TRÈS SECRET

☐ TOP SECRET - SIGINT
TRÈS SECRET - SIGINT

☐ NATO CONFIDENTIAL
NATO CONFIDENTIEL

☐ NATO SECRET
NATO SECRET

☐ COSMIC TOP SECRET
COSMIC TRÈS SECRET

☐ SITE ACCESS
ACCÈS AUX EMPLACEMENTS

Special comments:

Commentaires spéciaux :

NOTE: If multiple levels of screening are identified, a Security Classification Guide must be provided.

REMARQUE : Si plusieurs niveaux de contrôle de sécurité sont requis, un guide de classification de la sécurité doit être fourni.

10. b) May unscreened personnel be used for portions of the work?

Du personnel sans autorisation sécuritaire peut-il se voir confier des parties du travail?

☐ No
Non ☒ Yes
Oui

If Yes, will unscreened personnel be escorted?

Dans l'affirmative, le personnel en question sera-t-il escorté?

☐ No
Non ☒ Yes
Oui

PART C - SAFEGUARDS (SUPPLIER) / PARTIE C - MESURES DE PROTECTION (FOURNISSEUR)

INFORMATION / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS

11. a) Will the supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or premises?

Le fournisseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?

☒ No
Non ☐ Yes
Oui

11. b) Will the supplier be required to safeguard COMSEC information or assets?

Le fournisseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC?

☒ No
Non ☐ Yes
Oui

PRODUCTION

11. c) Will the production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment occur at the supplier's site or premises?

Les installations du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉGÉ et/ou CLASSIFIÉ?

☒ No
Non ☐ Yes
Oui

INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI)

11. d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or data?

Le fournisseur sera-t-il tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des renseignements ou des données PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?

☒ No
Non ☐ Yes
Oui

11. e) Will there be an electronic link between the supplier's IT systems and the government department or agency?

Disposera-t-on d'un lien électronique entre le système informatique du fournisseur et celui du ministère ou de l'agence gouvernementale?

☒ No
Non ☐ Yes
Oui



Government of Canada
Gouvernement du Canada

Contract Number / Numéro du contrat
W0133-13-D002

Security Classification / Classification de sécurité

PART C (continued) / PARTIE C (suite)

For users completing the form manually use the summary chart below to indicate the category(ies) and level(s) of safeguarding required at the supplier's site(s) or premises.
Les utilisateurs qui remplissent le formulaire manuellement doivent utiliser le tableau récapitulatif ci-dessous pour indiquer, pour chaque catégorie, les niveaux de sauvegarde requis aux installations du fournisseur.

For users completing the form online (via the Internet), the summary chart is automatically populated by your responses to previous questions.
Dans le cas des utilisateurs qui remplissent le formulaire en ligne (par Internet), les réponses aux questions précédentes sont automatiquement saisies dans le tableau récapitulatif.

SUMMARY CHART / TABLEAU RÉCAPITULATIF

Category Catégorie	PROTECTED PROTÉGÉ			CLASSIFIED CLASSIFIÉ			NATO				COMSEC					
	A	B	C	CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL	SECRET	TOP SECRET TRÈS SECRET	NATO RESTRICTED NATO DIFFUSION RESTREINTE	NATO CONFIDENTIAL	NATO SECRET	COSMIC TOP SECRET COSMIC TRÈS SECRET	PROTECTED PROTÉGÉ			CONFIDENTIAL	SECRET	TOP SECRET TRÈS SECRET
											A	B	C			
Information / Assets Renseignements / Biens Production	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
IT Media / Support TI	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
IT Link / Lien électronique	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

12. a) Is the description of the work contained within this SRCL PROTECTED and/or CLASSIFIED?
La description du travail visé par la présente LVERS est-elle de nature PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE?

☒ No
Non

☐ Yes
Oui

If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification".
Dans l'affirmative, classifiez le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire.

12. b) Will the documentation attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIED?
La documentation associée à la présente LVERS sera-t-elle PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE?

☒ No
Non

☐ Yes
Oui

If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments).
Dans l'affirmative, classifiez le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire et indiquer qu'il y a des pièces jointes (p. ex. SECRET avec des pièces jointes).



Government of Canada
Gouvernement du Canada

Contract Number / Numéro du contrat
W0133-13-D002

Security Classification / Classification de sécurité

PART D - AUTHORIZATION / PARTIE D - AUTORISATION			
13. Organization Project Authority / Chargé de projet de l'organisme			
Name (print) - Nom (en lettres moulées) Kierstead M.A., MAJOR		Title - Titre WCEO	Signature Date 26 Mar 13
Telephone No. - N° de téléphone (250) 339-8211ex8258	Facsimile No. - N° de télécopieur (250) 339-8183	E-mail address - Adresse courriel @forces.gc.ca	Date 26 Mar 13
14. Organization Security Authority / Responsable de la sécurité de l'organisme			
Name (print) - Nom (en lettres moulées) Lesly Pineda		Title - Titre Contract Security Analyst	Signature Date April 5, 2013
Telephone No. - N° de téléphone (613) 949-1220	Facsimile No. - N° de télécopieur (613) 949-1069	E-mail address - Adresse courriel lesly.pineda@forces.gc.ca	Date April 5, 2013
15. Are there additional instructions (e.g. Security Guide, Security Classification Guide) attached? Des instructions supplémentaires (p. ex. Guide de sécurité, Guide de classification de la sécurité) sont-elles jointes?			
<input type="checkbox"/> No / Non <input type="checkbox"/> Yes / Oui			
16. Procurement Officer / Agent d'approvisionnement			
Name (print) - Nom (en lettres moulées) Kathy LARGE		Title - Titre SUPPLY OFFICER	Signature Date June 14 / 13
Telephone No. - N° de téléphone 250-363-8456	Facsimile No. - N° de télécopieur 250-363-0395	E-mail address - Adresse courriel Kathy.Large@pwgsc.gc.ca	Date June 14 / 13
17. Contracting Security Authority / Autorité contractante en matière de sécurité			
Name (print) - Nom (en lettres moulées) Anna Kulycka		Title - Titre Contract Security Officer, Contract Security Division	Signature Date Apr 16, 2013
E-mail address - Adresse courriel Anna.Kulycka@tpsgc-pwgsc.gc.ca		Date Apr 16, 2013	

TASK AUTHORIZATION AUTORISATION DES TÂCHES

All invoices/progress claims must show the reference Contract and Task numbers. Toutes les factures doivent indiquer les numéros du contrat et de la tâche.		Contract no. – N° du contrat	
		Task no. – N° de la tâche	
Amendment no. – N° de la modification		Increase/Decrease – Augmentation/Réduction	
Previous value – Valeur précédente			
To – À		<p>TO THE CONTRACTOR</p> <p>You are requested to supply the following services in accordance with the terms of the above reference contract. Only services included in the contract shall be supplied against this task.</p> <p>Please advise the undersigned if the completion date cannot be met. Invoices/progress claims shall be prepared in accordance with the instructions set out in the contract.</p> <p>À L'ENTREPRENEUR</p> <p>Vous êtes prié de fournir les services suivants en conformité des termes du contrat mentionné ci-dessus. Seuls les services mentionnés dans le contrat doivent être fournis à l'appui de cette demande.</p> <p>Prière d'aviser le signataire si la livraison ne peut se faire dans les délais prescrits. Les factures doivent être établies selon les instructions énoncées dans le contrat.</p>	
Delivery location – Expédiez à ve			
Delivery/Completion date – Date de livraison/d'achèvement			
		<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div>_____</div> <div>_____</div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div>Date</div> <div>for the Department of National Defence pour le ministère de la Défense nationale</div> </div>	
Contract item no. N° d'article du contrat	Services	Cost Prix	
		up to: \$ _____ \$ _____ \$ _____ \$ _____ \$ _____ \$ _____ \$ _____ \$ _____ \$ _____ \$ _____ \$ _____	
		<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div>GST/HST TPS/TVH</div> <div>N/A</div> </div>	
		<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div>Total</div> <div></div> </div>	
<p>APPLICABLE ONLY TO PWGSC CONTRACTS: The Contract Authority signature is required when the total value of the DND 626 exceeds the threshold specified in the contract.</p> <p>NE S'APPLIQUE QU'AUX CONTRATS DE TPSGC : La signature de l'autorité contractante est requise lorsque la valeur totale du formulaire DND 626 est supérieure au seuil précisé dans le contrat.</p>			
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div>_____</div> <div>_____</div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div>for the Department of Public Works and Government Services pour le ministère des Travaux publics et services gouvernementaux</div> <div></div> </div>			

Instructions for completing DND 626 - Task Authorization

Contract no.

Enter the PWGSC contract number in full.

Task no.

Enter the sequential Task number.

Amendment no.

Enter the amendment number when the original Task is amended to change the scope or the value.

Increase/Decrease

Enter the increase or decrease total dollar amount including taxes.

Previous value

Enter the previous total dollar amount including taxes.

To

Name of the contractor.

Delivery location

Location where the work will be completed, if other than the contractor's location.

Delivery/Completion date

Completion date for the task.

for the Department of National Defence

Signature of the DND person who has delegated **Authority** for signing DND 626 (level of authority based on the dollar value of the task and the equivalent signing authority in the PAM 1.4). **Note:** the person signing in this block ensures that the work is within the scope of the contract, that sufficient funds remain in the contract to cover this task and that the task is affordable within the Project/Unit budget.

Services

Define the requirement briefly (attach the SOW) and identify the cost of the task using the contractor's quote on the level of effort. The Task must use the basis of payment stipulated in the contract. If there are several basis of payment then list here the one(s) that will apply to the task quote (e.g. milestone payments; per diem rates/labour category hourly rates; travel and living rates; firm price/ceiling price, etc.). All the terms and conditions of the contract apply to this Task Authorization and cannot be ignored or amended for this task. Therefore it is not necessary to restate these general contract terms and conditions on the DND 626 Task form.

Cost

The cost of the Task broken out into the individual costed items in **Services**.

GST/HST

The GST/HST cost as appropriate.

Total

The total cost of the task. The contractor may not exceed this amount without the approval of DND indicated on an amended DND 626. The amendment value may not exceed 50% (or the percentage for amendments established in the contract) of the original value of the task authorization. The total cost of a DND 626, including all amendments, may not exceed the funding limit identified in the contract.

Applicable only to PWGSC contracts

This block only applies to those Task Authorization contracts awarded by PWGSC. The contract will include a specified threshold for DND sole approval of the DND 626 and a percentage for DND to approve amendments to the original DND 626. Tasks that will exceed these thresholds must be passed to the PWGSC Contracting Authority for review and signature prior to authorizing the contractor to begin work.

Note:

Work on the task may not commence prior to the date this form is signed by the DA Authority - for tasks within the DND threshold; and by both DND and PWGSC for those tasks over the DND threshold.

Instructions pour compléter le formulaire DND 626 - Autorisation des tâches

N° du contrat

Inscrivez le numéro du contrat de TPSGC en entier.

N° de la tâche

Inscrivez le numéro de tâche séquentiel.

N° de la modification

Inscrivez le numéro de modification lorsque la tâche originale est modifiée pour en changer la portée.

Augmentation/Réduction

Inscrivez le montant total de l'augmentation ou de la diminution, y compris les taxes.

Valeur précédente

Inscrivez le montant total précédent, y compris les taxes.

À

Nom de l'entrepreneur.

Expédiez à

Endroit où le travail sera effectué, si celui-ci diffère du lieu d'affaires de l'entrepreneur.

Date de livraison/d'achèvement

Date d'achèvement de la tâche.

pour le ministère de la Défense nationale

Signature du représentant du MDN auquel on a délégué le **pouvoir d'approbation** en ce qui a trait à la signature du formulaire DND 626 (niveau d'autorité basé sur la valeur de la tâche et le signataire autorisé équivalent mentionné dans le MAA 1.4). **Nota :** la personne qui signe cette attache de signature confirme que les travaux respectent la portée du contrat, que suffisamment de fonds sont prévus au contrat pour couvrir cette tâche et que le budget alloué à l'unité ou pour le projet le permet.

Services

Définissez brièvement le besoin (joignez l'ET) et établissez le coût de la tâche à l'aide de la soumission de l'entrepreneur selon le niveau de difficulté de celle-ci. Les modalités de paiement stipulées dans le contrat s'appliquent à la tâche. Si plusieurs d'entre elles sont prévues, énumérez ici celle/celles qui s'appliquera/ont à la soumission pour la tâche à accomplir (p.ex. acompte fondé sur les étapes franchies; taux quotidien ou taux horaire établi selon la catégorie de main-d'œuvre; frais de déplacement et de séjour; prix fixe ou prix plafond; etc.). Toutes les modalités du contrat s'appliquent à cette autorisation de tâche et ne peuvent être négligées ou modifiées quant à la tâche en question. Il n'est donc pas nécessaire de répéter ces modalités générales afférentes au contrat sur le formulaire DND 626.

Prix

Mentionnez le coût de la tâche en le répartissant selon les frais afférents à chaque item mentionné dans la rubrique **Services**.

TPS/TVH

Mentionnez le montant de la TPS/TVH, s'il y a lieu.

Total

Mentionnez le coût total de la tâche. L'entrepreneur ne peut dépasser ce montant sans l'approbation du MDN, formulaire DND 626 modifié à l'appui. Le coût de la modification ne peut pas être supérieur à 50 p. 100 du montant initial prévu dans l'autorisation de tâche (ou au pourcentage prévu dans le contrat pour les modifications). Le coût total spécifié dans le formulaire DND 626, y compris toutes les modifications, ne peut dépasser le plafond de financement mentionné dans le contrat.

Ne s'applique qu'aux contrats de TPSGC

Le présent paragraphe s'applique uniquement aux autorisations de tâche accordées par TPSGC. On inscrira dans le formulaire DND 626 un plafond précis qui ne pourra être approuvé que par le MDN et un pourcentage selon lequel le MDN pourra approuver des modifications au formulaire DND 626 original. Les tâches dont le coût dépasse ces plafonds doivent être soumises à l'autorité contractante de TPSGC pour examen et signature avant qu'on autorise l'entrepreneur à débiter les travaux.

Nota :

Les travaux ne peuvent commencer avant la date de signature de ce formulaire par le responsable du MDN, pour les tâches dont le coût est inférieur au plafond établi par le MDN, et par le MDN et TPSGC pour les tâches dont le coût dépasse le plafond établi par le MDN.